

ДОГОВІР № 3INST11-06646
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

«05» листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "студію КАПІ" (далі – Грантоотримувач) в особі директора Маргуліса Михайла Давидовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проєкт інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 15.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проєкт інституційної підтримки (проєктній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 960 591 грн. 70 коп. (дев'ятсот шістдесят тисяч шістсот дев'яносто одна гривня 70 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

ІХ. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його

розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни угодованої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Печерська Наталія Костянтинівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації
Проекту інституційної підтримки;
додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м.Києві

Р/р:UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «студіо КАПІ»

Юридична адреса:

04107, м. Київ, вул. Отто Шмідта,
буд. 35/37, кв. 71

Адреса для листування:

03039, м. Київ, вул. Голосіївська, 7,
корпус 1, оф. 2/8

ЄДРПОУ: 40181789

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «Айбокс Банк»

Р/р: UA363223020000026005000001044

МФО: 322302

Тел.: +380 97 3709252 Viber

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Директор

м.п.



М.Д. Маргуліс

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INST11-06646

від «05» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка

Лот: ЛОТ 1. Аудіовізуальне мистецтво

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3INST11-06646

Назва проекту: 3INST11-06646

Візитна картка (Інституційна підтримка, 1 ЛОТ)

Пріоритетний сектор

аудіовізуальне мистецтво

Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

Лот

ЛОТ 1. Аудіовізуальне мистецтво

Тип проекту

Індивідуальний

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

960691.70

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці штатних працівників

388380.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: соціальні внески

85443.60

Директор

 М. Д.

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда приміщень та земельних ділянок**
275000.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**
601*8.10

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда техніки, обладнання та інструменту**
45000

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**
0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного
забезпечення**
91750.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
банківські витрати**
0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
аудиторські послуги**
15000.00

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові
Печерська Наталія Костянтинівна

Телефон

Електронна пошта

Директор



Н.П.

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка, ЛОТ 1)

Повна назва організації-заявника

Товариствс з обмеженою відповідальністю "студіо КАПІ"

Повна назва організації-заявника англійською мовою

Limited Liability Company "studio KAPI"

Код ЄДРПОУ

40181789

Організаційно-правова форма

Товариство з обмеженою відповідальністю

Статус платника податку на прибуток

Загальна система

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток

41994.00

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ

0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ

195046.04

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки

321097.13

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

https://drive.google.com/file/d/1unkWpHDu9xlovlGxhwaNyuItc-hZQc_j/view?usp=sharing

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД

59.11 Виробництво кіно- та відеофільмів, телевізійних програм

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна

Директор   

підтримка)

Дата реєстрації організації
2015-12-17

Юридична адреса організації
04107, м. Київ, вул. Отто Шмідта, буд. 35/37, оф. 71

Фактична адреса організації
03039, м. Київ, вул. Голосіївська, 7, корпус 1, оф. 2/8

Поштова адреса організації
04107, м. Київ, вул. Отто Шмідта, буд. 35/37, оф. 71

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації
Сайт <http://www.kapianimation.com/> ; Facebook <https://www.facebook.com/KAPianimation/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Маргул'с Михайло Давидович

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Директор



020 р.

період 01.01-30.06.2019 р.



769732.99

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.
6762242.43

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
957676.10

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
5011112.43

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
222739.82

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
5081265.77

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. Так, подавались на гранти УКФ два роки поспіль (2018-2019), але жодного, на жаль, не виграла.

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?

Так. "Студію КАПІ" виграла 14-й пітчінг Держкіно у жовтні 2020 року із проєктом "Тигр блукає поруч" (ідеться про 30-відсоткове дофінансування проєкту). В рамках гранту від УКФ "Студію КАПІ" не використовуватиме кошти на потреби, пов'язані з виробництвом фільму "Тигр блукає поруч".

Сума коштів: оплата праці штатних працівників
0

Сума коштів: соціальні внески
0

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок
0

Директор



Сума коштів: комунальні послуги

0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень

0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту

0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

0

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції

Studio KAPI – українська анімаційна студія. Заснована у 2015 році продюсером Михалем Маргулісом та дитячою письменницею Наталею Гузеєвою. Ми знімаємо характерні, жваві анімації в форматах 2D, 3D, stop motion, які дарують радість і натхнення. Працюємо з художніми фільмами, серіалами, рекламою та короткометражками. Найбільша аудиторія, для якої створюємо контент, – діти та їх батьки. Також працюємо над анімаційними фільмами для молодих дорослих.

З 2015 по 2018 роки за підтримки Держкіно Studio KAPI у співпраці зі студією «Борисфен» створили 4 серії анімації "Мишко та Місячна Дзвінка". У 2016-ому Українська Кіноакадемія номінувала серіал на анімаційний фільм року. Незабаром має стартувати робота над продовженням серіалу "Мишко та Місячна Дзвінка".

Наприкінці 2016 року Studio KAPI розпочала розробку повнометражного анімаційного фільму «23 образи Петрика П'яточкіна». Режисером став Ростислав Гарбар, а сценаристкою – творчиня персонажа Наталя Гузеєва. На основі її однойменної книги і створюється стрічка. У 2018-ому проєкт "23 образи Петрика П'яточкіна" виграв пітчінг Ukrainian Film Foundation. У 2020 році Studio KAPI стала єдиною українською анімаційною студією, проєкт якої ("23 образи Петрика П'яточкіна") відібрали на пітчінг до Cartoon Movie у Бордо.

Директор

Михайло М.Р.



“23 образи Петрика П'яточкіна” – повнометражний анімаційний фільм у технології 3D, який є голозним проєктом студії. Його реліз запланований на 2022 рік.

У червні 2020 року була завершена робота над японською версією мультфільму "Тигр блукає поруч". У розробці перебувають проєкти "Місто щасливих хлопчиків", "Дівчинка і Дракон", "Далія та Червона Книга", "Лабра-Кадабра".

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності

У зв'язку із запровадженням карантину через поширення COVID-19 студія вирішила дсзволити працівникам/працівницям studio KAPI виконувати свої робочі обов'язки з дому. На жаль, це відчутно вплинуло на виробничий процес. Серед іншого, через неможливість забезпечити всіх специфічним обладнанням, яким користуватись можна тільки з офісу компанії. Всього кілька місяців дистанційної роботи відкинули виробництво головного проєкту студії "23 образи Петрика П'яточкіна" на пів року. Відповідний лист із проханням про відтермінування здачі згаданої анімації на 6 місяців вже надіслано до Мінкульту (фільм створюється за підтримки Держкіно).

Інші проєкти студії довелось фактично законсервувати. Тобто наразі, окрім виробництва стрічки "23 образи Петрика П'яточкіна", інші фільми не виробляються (не знімаються) безпосередньо. Ми сфокусувались на роботі над сценаріями, концепціями, маркетинговими стратегіями, але сам знімальний процес призупинено. Найперше, йдеться про "Мишка та Місячну Дзвінку" та "Місто щасливих хлопчиків".

Опишіть, які програми/проєкти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

1. Studio KAPI взяла участь у Comic Con Ukraine 2019. Студія підготувала інтерактивний AR-стенд, де протягом обох днів фестивалю всі охочі безкоштовно могли "протестувати" віртуальну реальність та перинути у подорож до дивовижної гумової країни з 3D-анімаційного фільму «23 Образи Петрика П'яточкіна». <https://comiccon.kiev.ua/ar-stand-23-obrazi-petrika-p-yatochkina/>

2. У січні 2020 року studio KAPI організувала прокат альманаху сучасної дитячої анімації "Що там трапилось у Дзвінки?" Збірка, тривалістю 60 хвилин, складається з чотирьох серій мультфільму «Мишко та місячна

Директор 



Дзвінка» Людмили Ткачикової та короткометражних фільмів «Халабудка» Манука Депояна і «Цирк на дроті» Олега Педана. Всі стрічки збірки створені за підтримки Державного агентства України з питань кіно. Прокат зупинився 16 березня 2020 – із введенням карантинних обмежень. http://dergkino.gov.ua/ua/news/show/2405/z_2_sichnya_u_prokati_almanah_suchasnoyi_ukrayinskoyi_dityachoyi_animatsiyi_shcho_tam_trapilos_u_dzvinki.html

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Під час дії карантинних обмежень через пандемію коронавірусу Studio KAPI вирішила підтримати дитячий та оголосила конкурс малюнків. Найкращі з них наші аніматор(к)и "оживили", перетворивши на кадри наче з мультфільмів. Понад 200 дітей з різних областей України надіслали свої роботи, з них було анімовано 10 малюнків. [https://www.facebook.com/ukrainefilmagency/posts/2742120456020325?](https://www.facebook.com/ukrainefilmagency/posts/2742120456020325?__xts__[0]=68.ARBemtG2_eg5S01UyOhflo8dmswJWNMXNyex5viNVVSav-ImDOXwmlQzyWEN4jlgGGmbr52w24Qypg38mBdWZng0yOKCq3OQa-WOWNxxauGi oFdnnZjGwMBy5xd13Lsqtd2AYZT9wlwx9e1GvHEMnwnRy-4XMoA575ER2L-z4PQ--cK2LPBDKofWGQT7_5vZwlqkhGrcD4lPiD33T-qSDKijsMoRTWUzlx0PjE5eDTe_5h1HduGxusC6rtvqDxTygxt-CMJRIe2oy5zbdFXaVUwMhkvHdxzEDHTN2S3Enzz9MbVZW3GSa6Z-flaNB0KDCjsLoWcbg-qFYBDU_-ASZOnv3cmXvE5R_xiS6NhkBQ6oTbFK4settkMmokR_Y7Nmr-8YcysuDqcCXX9OpSmxGvfH6YTb8dBTPmq8vTnnVvJO3F0z5nZeKe0aqjW2x5Z5MxpdVdkDX2a1nJcujaZ_yiO6A25pIf2v9-ClfcZvRjCj-Nh34RjclE&__tn__=H-R)

__xts__[0]=68.ARBemtG2_eg5S01UyOhflo8dmswJWNMXNyex5viNVVSav-ImDOXwmlQzyWEN4jlgGGmbr52w24Qypg38mBdWZng0yOKCq3OQa-WOWNxxauGi oFdnnZjGwMBy5xd13Lsqtd2AYZT9wlwx9e1GvHEMnwnRy-4XMoA575ER2L-z4PQ--cK2LPBDKofWGQT7_5vZwlqkhGrcD4lPiD33T-qSDKijsMoRTWUzlx0PjE5eDTe_5h1HduGxusC6rtvqDxTygxt-CMJRIe2oy5zbdFXaVUwMhkvHdxzEDHTN2S3Enzz9MbVZW3GSa6Z-flaNB0KDCjsLoWcbg-qFYBDU_-ASZOnv3cmXvE5R_xiS6NhkBQ6oTbFK4settkMmokR_Y7Nmr-8YcysuDqcCXX9OpSmxGvfH6YTb8dBTPmq8vTnnVvJO3F0z5nZeKe0aqjW2x5Z5MxpdVdkDX2a1nJcujaZ_yiO6A25pIf2v9-ClfcZvRjCj-Nh34RjclE&__tn__=H-R

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Studio KAPI підтримує розвиток молодих фахівців та фахівчинь сучасної української анімації. Однією з режисерок студії є 20-річна Анастасія Фалілеєва. Буквально у липні 2020 року вона отримала диплом, а її дипломною роботою стала стрічка, створена із studio KAPI, "Тигр блукає поруч". Ми, як студія, забезпечили Анастасію ресурсами, технікою, приміщенням, надали інформаційну підтримку. Наразі шукаємо можливості фестивального прокату та майданчики для дистрибуції. І глибоко переконані, що всі ці зусилля не даремні. Анастасія Фалілеєва – унікальна режисерка, яка до своїх 20 років вже встигла отримати університетський диплом, зняти короткі фільми та отримати відзнаки на міжнародних кінофестивалях, як то Одеський кінофестиваль, REX у Стокгольмі та анімаційний фестиваль класу А «Монстра» у Лісабоні (таких фестивалів з 20!); попрацювати з актор(к)ами з Японії та стати експерткою у галузі анімації, у якій беруть інтерв'ю та запрошують на профільні заходи у згаданому статусі. Саме з такими, як Анастасія, можна планувати довгострокові відносини.

Директор

 М.Р.

Studio KAPI підготувала і представила матеріали до фільму «Тигр блукає поруч» на всіх ринках, де працювала у 2020 році – APD (Німеччина), Annecy і Cannes (Франція), СПП (Корея), – і отримала багато фестивальних і робочих пропозицій. Це тільки підтверджує нашу позицію про необхідність підтримки та розвитку молодих талантів.

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

З 2015 по 2018 роки за підтримки Держкіно Studio KAPI у співпраці зі студією «Борисфен» створили 4 серії анімації "Мишко та Місячна Дзвінка".

У 2019-2020 роках studio KAPI взяла участь у наступних фестивалях та продюсерських нетворках:

- APD(Animation Production Days) <https://www.animationproductiondays.de/en/anmelden/participants-2019/>;
- Cartoon Movie 2020 <https://detector.media/infospace/article/175171/2020-02-28-multfilm-23-obrazi-petrika-pyatochkina-vizme-uchast-u-pitchingu-u-frantsii/>;
- Cannes Marché du Film, France;
- Kids Kino Industry <https://www.filmneweurope.com/festivals/item/120273-kids-kino-industry-goes-online-and-announces-its-final-selection-of-projects>;
- Annecy 2020 (network);
- MIFA.

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

Робота над основним проєктом «студії КАПІ» - анімаційним фільмом «Петрик» згідно з Договором (реєстр. № 33 від 04.12.2018 р.) про виробництво (створення) національного фільму патріотичного спрямування (аудіовізуального твору) з Міністерством культури та інформаційної політики України. Термін виконання договору – червень 2022 р. Триває процес виробництва. (Фінансування було отримано 18 грудня 2018 року, відтак зміни до раніше поданого кошторису до заявки на отримання гранту УКФ не потрібні). У разі отримання гранту від УКФ, з нього не будуть використовуватись гроші на реалізацію зазначеного проєкту. Так само не будуть використовуватись грантові кошти на реалізацію проєкту «Тигр блукає поруч» (українська версія), оскільки у жовтні 2020 року "студію КАПІ" виграла із цим проєктом пітчінг Держкіно і отримала дофінансування на нього.

ТОВ «Студію КАПІ» реалізує такі проєкти: у розробці перебувають проєкти

Директор

Григорук М.Р.



«Мишко та Місячна Дзвінка» (другий сезон анімаційного серіалу), повнометражний анімаційний фільм у ко-продукції «Далія та Червона Книга», короткометражна анімація «Місто щасливих хлопчиків».

Технології, у яких виконуються фільми:

- "Мишко та Місячна Дзвінка" – 2D анімація
- "Далія та Червона книга" – комбінація 2D і 3D анімації, а також технології stop motion
- "Місто щасливих хлопчиків" – мальована 2D анімація

План робіт до кінця року по трьох зазначених фільмах (те, що вже зроблено на момент подачі гранту, і те, що буде зроблено до 31 грудня 2020 року):

"Мишко та Місячна Дзвінка":

- 12 сценаріїв та синопсисів – готово
- режисерська розробка 1 епізоду – розпочата робота
- розкадровка (сторіборд) 1 епізоду – розпочата робота
- розробка персонажів фільму та локацій – розпочата робота

До кінця року буде закінчена робота по тих пунктах, де робота розпочата (режисерська розробка 1 епізоду, розкадровка (сторіборд) 1 епізоду, розробка персонажів фільму та локацій).

"Місто щасливих хлопчиків":

- концепція проекту та режисерська розробка фільму – зроблено
- розкадровка фільму (сторіборд) – розпочато
- розробка персонажів фільму – розпочато
- розробка локацій – розпочато
- кольорове рішення фільму – розпочато
- зразки анімації персонажів, моря, чайки – розпочато
- розробка відеопрезентації проекту та слайдів – розпочато

До кінця року буде закінчена робота по тих пунктах, де робота розпочата (розкадровка фільму (сторіборд), розробка персонажів фільму, розробка локацій, кольорове рішення фільму; зразки анімації персонажів, моря, чайки; розробка відеопрезентації проекту та слайдів).

"Далія і Червона Книга":

- виготовлення україномовної презентації проекту – зроблено
- виготовлення україномовного тизеру фільму, запис акторів та озвучення – зроблено

До кінця року буде зроблений україномовний варіант сценарію.

Директор



Григорук Д.

Які функції виконуватимуть штатні працівники/працівниці:

Михаль Маргуліс (директор) – визначає, формулює, планує, здійснює і координує всі види діяльності підприємства.

Ростислав Гарбар (режисер) – керує творчим процесом створення проєктів студії, відповідає за результат перед директором. Бере участь у формуванні тематичного плану. Розробляє разом з автором сценарію художню концепцію твору і втілює його кінематографічними засобами на екрані. Забезпечує правильне трактування літературного сценарію, художнє вирішення і технічну якість снільму, здачу фільму у встановлений термін і в межах затвердженої кошторисної вартості. Розробляє режисерський сценарій на основі затвердженого літературного сценарію. Керує графічною зарисовкою сценарію по мізансценах, розробкою типажів діючих персонажів, основних ескізів декорацій і костюмів.

Володимир Слепцов (виконавчий продюсер) - розвиває структуру відділу виробництва, підбирає кадри для виконання проєктів.

Наталя Гузеєва (асистентка режисера) - виконує доручення режисера-постановника під час роботи над проєктами, організовує та координує роботу режисера.

Тетяна Луньова (секретарка керівника) - приймання, облік, реєстрація, контроль за виконанням документів, інформаційно-довідкове обслуговування й зберігання документів.

Олена Ярмолук (фахівчиня з управління проєктами) - вирішує питання управління проєктами, використовуючи елементи системного підходу. Аналізує загальні ресурси та етапи виконання проєктів.

Наголосимо, що "студію КАПІ" просить в УКФ фінансування на підтримку діяльності студії – оренда приміщення, техніки, комунальні послуги тощо і зарплата кільком ключовим членам команди, які керують робочими процесами і/або забезпечують функціонування студії. Саме це і відображено у нашому кошторисі.

У відповідності зі статтями Кошторису інституційної підтримки роботи по вказаних проєктах виконуються штатними працівниками (витрати Розділ II, ст. 1, ст. 2) у орендованому приміщенні (Розділ II, ст. 3, ст. 4) з допомогою орендованої комп'ютерної техніки (Розділ II, ст. 5, ст. 6, ст. 7, п.3) та залученням інформаційної підтримки (Розділ II, ст. 7, п.1, п.2).

Декларація доброчесності інституції

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про

Директор



Михаль Маргуліс К.Д.

захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

Держиню



Держиню

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Директор



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсної відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Марчук М.Р.

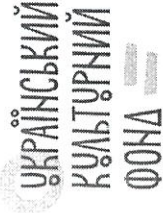
Фонд:



Грантоотримувач:



Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№35571-08/04 від "02.11.2020" року



КОШТОРИС
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Товариство з обмеженою відповідальністю «Студіо КАПІ» (ЄДРПОУ 40181789)

Розділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (компенсація непокритих витрат) з 12.03.2020 до 31.07.2020 включно				Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (дотації) з 01.08.2020 до 31.12.2020 включно				Загальна запланована сума від УКФ	ОБґРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиночню, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиночню, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6+9)			
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Розділ:	I	Надходження:											
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0.00			960 691.70		960 691.70		
Всього по розділу I "Надходження":													
Розділ:	II	Витрати:											
Стаття:	1	Оплата праці штатних працівників											
Пункт	1.1	Маргуліс Михайло Давидович, директор	місяців			0.00	5	14 169.00	70 845.00		70 845.00	Визначає, формулює, планує, здійснює і координує всі види діяльності підприємства	
Пункт	1.2	Гарбар Ростислав Леонідович, режисер-постановник	місяців			0.00	5	14 169.00	70 845.00		70 845.00	Керує творчим процесом створення проектів студії, відповідає за результат перед директором	
Пункт	1.3	Слепцов Володимир Миколайович, продюсер виконавчий	місяців			0.00	5	14 169.00	70 845.00		70 845.00	Розвиває структуру відділу виробництва, підбирає кадри для виконання проектів	
Пункт	1.4	Гузєва Наталія Анатоліївна, асистент режисера	місяців			0.00	5	14 000.00	70 000.00		70 000.00	Виконує доручення режисера-постановника під час роботи над проектами	
Пункт	1.5	Луньова Тетяна Іванівна, секретар керівника	місяців			0.00	5	7 000.00	35 000.00		35 000.00	Приймання, облік, реєстрація, контроль за виконанням документів, інформаційно-довідкове обслуговування й зберігання документів	
Пункт	1.6	Ярмолюк Олена Георгіївна, фахівець з управління проектами	місяців			0.00	5	14 169.00	70 845.00		70 845.00	Вирішує питання управління проектами, використовуючи елементи системного підходу. Аналізує загальні ресурси та етапи виконання проектів	
Всього по статті 1 "Оплата праці штатних працівників"													
Стаття:	2	Соціальні внески				0.00			388 380.00		388 380.00		
Пункт	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців			0.00	5	17 088.72	85 443.60		85 443.60	ЄСВ (22%) від нарахованої заробітної плати.	



Осередок
Марчук М.О.

Пункт	2.2	Соціальні внески з оплати праці	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	2.3	Соціальні внески з оплати праці	місяців		0.00		0.00	0.00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески"									
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок							
Пункт	3.1	09030, м. Київ, вул. Голосіївська, 7, корпус 1, офіс 2/8, загальна площа 192.5 кв.м.	місяців		0.00	55 000.00	275 000.00	275 000.00	Приміщення для адміністрації та виробничого відділу студії
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0.00		0.00	0.00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"									
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги							
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	4.3	Опалення	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців		0.00	4 080.00	20 400.00	20 400.00	Прибирання приміщень: сума вказана в рахунках на оплату комунальних послуг
Пункт	4.5	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців		0.00	7 943.62	39 718.10	39 718.10	Витрати на утримання будинку: сума вказана згідно з калькуляцією до договору
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"									
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту							
Пункт	5.1	Комп'ютер. Робоча станція KS-1650v2/Intel Xeon E5 1650v2/HPZ 420/32GB RAM/240SSD/2TB HDD/GTX 1080/600W (6 шт.)	місяців		0.00	9 000.00	45 000.00	45 000.00	Згідно з договором оренди комп'ютерної техніки
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0.00		0.00	0.00	
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців		0.00		0.00	0.00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"									
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних витрат)							
Пункт	6.1	Найменування	шт		0.00		0.00	0.00	
Пункт	6.2	Найменування	шт		0.00		0.00	0.00	
Пункт	6.3	Найменування	шт		0.00		0.00	0.00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних витрат)"									
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення:							
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців		0.00		0.00	0.00	



Директор *Марина НР*

Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців		0.00	5	350.00	1 750.00	1 750.00	згідно з договором
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (Послуги з технічного обслуговування інформаційного ресурсу http://karadslap.com/)	місяців		0.00	5	9 600.00	48 000.00	48 000.00	згідно з договором
Пункт	7.4	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (Послуги з налаштування та підтримки системи мережевих обчислень, з інсталяція та супроводу серверного програмного забезпечення)	місяців		0.00	5	8 400.00	42 000.00	42 000.00	згідно з договором
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"										
Стаття:	8	Банківські витрати			0.00			0.00	91 750.00	
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ			0.00			0.00	0.00	
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування			0.00			0.00	0.00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"										
Стаття:	9	Аудиторські послуги			0.00	1	15 000.00	15 000.00	15 000.00	згідно з рахунком на послуги
Пункт	9.1	Аудиторські послуги	послуга		0.00			15 000.00	15 000.00	
Всього по статті 9 "Аудиторські послуги"										
Всього по розділу II "Витрати":										
					0.00			960 691.70	960 691.70	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ										
					0.00			0.00	0.00	



Оклав: директор ТОВ "Студію КАПІ" (посада) _____ (підпис та печатка) _____ (ПІБ) Маргуліс М.Д.